

DOP-AT35-02/2017

1. Jedinstveni identifikacioni kod vrste proizvoda Unique identification code of the product-type: Jedinstveni identifikacioni kod vrste proizvoda: Kodi unik identifikues i llojit të produktit: Enotna identifikacionjska oznaka tipa proizvoda:	2. Model i/ili br. šarže i/ili serijski br. (Član 11-4) Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4) Vrsta, broj serije, serijski broj ili bilo koji drugi element koji omogućuje identificiranje građevinskog proizvoda sukladno članku (Art. 11-4) Lloji, numri i seriše, numri serial ose çdo lloj elementi tjetër i cili mundëson identifikimin e produktit ndërtimor sipas nenit 11(4): Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode 11(4)
Alfa Term 35	Serijski broj (videti nalepnicu na proizvodu) Serial number (see the product label) Serijski broj (vidjeti nalepnicu na proizvodu) Numri serial (shiko etiketën në produkt) Serijska številka (glej etiketo na izdelku)
3. Namena ili upotreba građevinskog proizvoda u skladu sa primenljivim harmonizovanim tehničkim specifikacijama, kao što je predvideo proizvođač: Intendent use or uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: Namjena ili uporaba građevinskog proizvoda sukladno primjenjivim harmoniziranim tehničkim specifikacijama, kao što je predvideo proizvođač Qëllimi ose përdorimi i produktit ndërtimor në përputhje me specifikimet teknike të harmonizuara të aplikueshme, siç është parashikuar nga prodhuesi: Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec:	
Samostalni štednjak za pečenje, pripremu hrane, trajnim žarenjem, sa sistemom tople vode i za grejanje prostorija, sa zatvorenim vratima ložišta. Freestanding cooker for baking, food preparation, with long-lasting ember with hot water system, used for heating, with closed firebox door. Samostalni štednjak za pečenje, pripremu hrane, trajnim žarenjem, sa sistemom tople vode, za grijanje prostorija, sa zatvorenim vratima ložišta. Stufë e pavarur për pjekjen, përgatitjen e ushqimit, me ndezje të përhershme, me sistem me ujë të ngrohtë dhe për ngrohjen e ambienteve, me dyer të mbyllura të furrës. Prostostojeci štedilnik za občasno kuhanje, kuhanje in ogrevanje prostorov z grelnikom vode in zaprtimi vrati kurišča	
4. Naziv, registrovani trgovački naziv ili registrovani zaštitni znak i adresa za kontaktiranje proizvođača u skladu sa članom 11(5): Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5) Naziv, registrirani trgovački naziv ili registrirani zaštitni znak i adresa za kontaktiranje proizvođača sukladno članku (Art 11-5) Emërtime, emri i regjistruar tregtar ose simboli karakteristik i regjistruar, si dhe adresa e kontaktit me prodhuesin sipas nenit 11(5): Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca, v skladu s členom 11 (5):	A.D. Metalna industrija ALFA-PLAM Radnička 1, 17500 Vranje, Srbija tel: 017-421121 web: www.alfaplam.rs e-mail: firma@alfaplam.rs
5. Naziv i adresa ovlašćenog predstavnika (Član 12-2) Name and address of the agent (Article 12-2) U slučaju kada je to primenljivo, ime i adresa za kontaktiranje ovlašćenog predstavnika čije sukladno članku (Art 12-2) Në rastet kur është e mundshme, emri dhe adresa e kontaktit të përfaqësuesit të autorizuar në përputhje me nenin 11(5): Ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12(2):	
6. Sistem procene i verifikacije stalnosti performansi (Aneks 5): Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (Allegato 5) Procjena jednog ili više sustava i utvrđivanje stalnosti rada građevinskog proizvoda, kao što je određeno dodatkom (V) Vlerësimi i një ose disa sistemeve dhe përcaktimi i qëndrueshmërisë së punës së produktit ndërtimor, siç është përcaktuar në Aneksin V: Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda (Priloga 5):	Sistem 3
7. Notifikovano telo: Laboratory notified: Notifikacijsko tijelo: Në rast të Deklaratës së performancave për produktin ndërtimor i cili është i përfshirë nga standardi i harmonizuar: Ime in identifikacionjska številka priglasenega organa:	KONTROL 94 Ltd. 2 Mladost Str., 5100 Gorna Oryahovitsa, Bulgaria Broj izveštaja o ispitivanju: Test report number: Broj testnih izvješća: Raporti i analizës: Številka poročila o preskusu:
8. Deklarisane performanse - Services declare - Deklarisane svojstva - Performancat e deklaruar - Deklarirane lastnosti:	
Harmonizovana tehnička specifikacija - Harmonised technical specifications - Harmonizirana tehnička specifikacija - Specifikimi teknik i harmonizuar - Harmonizirane tehničke specifikacije	EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007
Osnovne karakteristike - Essential characteristics - Osnovne karakteristike - Karakteristikat kryesore - Bistvene lastnosti	Delovanje - Performanse - Svojstva - Zmogljivost
Bezbednost od požara - Resistance to fire - Sigurnost od požara - Siguria nga zjarri - Požarna varnost	A1
Reakcija na vatru - Reaction of fire - Reakcija od vatre - Reagimi ndaj zjarrit - Odrzljivost na ogenj	
Udaljenost od zapaljivih materijala Distance to combustible materials Udaljenost od zapaljivih materijala Distanca nga materialet djegëse Najmanjša razdalja od vnetljivih materialov	Minimalna udaljenost u mm Minimum distance in mm Minimalni razmak u mm Distanca minimale në mm Najmanjša razdalja v mm Pozadi - Back floor - Straga - Prapa - Zadaž Bočno prema strani rerne - Одстрана - Anash - Ob strani Bočno prema strani ložišta - Одстрана - Anash - Ob strani Prednja strana - front - Sprijeda - Përpapa - Spređaj
Rizik od prosiapanja goriva - Fuel leakage risk - Rizik od potpunog sagorijevanja goriva - Rreziku nga djegia e plotë e lëndës djegëse - Tveganje uhajanja goriva	Prolazna ocena; Prolazna ocena; Passing grade; Passing grade; Prolazna ocena; Rezultati i kalimit; Ustreza
Emisija produkta sagorevanja - Combustion products emissions, Emisija produkata sagorijevanja, Emetimi i produkteve të djegies, Emisije produktov izgorevanja	CO (0.3579%) wood Prašina - Dust - Prašina - Pluhur - Prah (-mg/m³) NOx (-mg/m³) CxHx (-mg/m³)
Temperatura površine - Surface temperature - Temperatura površine - Temperatura e sipërfaqes - Temperatura e gazeve të tymit gjatë fuqisë dalëse nominale - Temperatura na površini	Prolazna ocena(radni uređaj); Passing grade(working device); Prolazna ocena(radni uređaj); Rezultati i kalimit(pajisja e punës); Ustreza
Električna bezbednost - Electrical safety - Električna sigurnost - Siguria elektrike - Električna varnost	NPD
Pristupačnost i čišćenje - Accessibility and cleaning - Održavanje - Mirëmbajtja - Možnost čišćenja	Prolazna ocena(radni uređaj); Passing grade(working device); Prolazna ocena(radni uređaj); Rezultati i kalimit(pajisja e punës); Ustreza
Maksimalni radni pritisak - Maximum operating pressure - Maksimalni radni tlak vode - Presioni maksimal i punës i ujit - Najviši obratovni tlak vode	1,9 bar
Temperatura dimnih gasova pri nominalnoj izlaznoj snazi - Flue gas temperature at nominal heat output - Temperatura dimnih plinova pri nominalnoj izlaznoj snazi - Temperatura e gazeve të tymit gjatë fuqisë dalëse nominale - Temperatura dimnih plinov	T(267°C) wood
Mehanički čvrstoća (za nošenje dimnjaka) - Mechanical strength (to support the fireplace) - Mehanički otpor (za nošenje dimnjaka/dimovoda) - Rezistenca mekanike (për mbartjen e oxhakut/tubit shkarkues) - Mehanska upornost (za podpora kamina)	NPD
Termalna izlazna snaga - Thermal output - Termalna izlazna snaga - Fuqia termike dalëse - Termične lastnosti	
Nominalna izlazna snaga - Nominal heat output - Nominalna izlazna snaga - Efekti i ngrohjes së ambientit - Nazivna moć ogrevanja Učinak grejanja prostorije - Room heating output - Učinak grijanja prostorije - Efekti i ngrohjes së ambientit - Ogrevanje prostorov Učinak grejanja vode - Water heating output - Učinak grijanja vode - Efekti i ngrohjes së ujit - Ogrevanje vode	31,80 kW wood; 10,05 kW wood; 21,75 kW wood;
Energetska efikasnost - Energy efficiency - Energetska učinkovitost - Efikasiteti energjetik - Energetska učinkovitost	η(71,24%) wood;
9. Performansa proizvoda prikazana pod tačkama 1 i 2 saglasna je sa deklarisanom performansom pod tačkom 8. Ova deklaracija o performansama izdata je na isključivu odgovornost proizvođača navedenog pod tačkom 4. -The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. -Performanca proizvoda prikazana pod tačkama 1 i 2 sukladna je deklariranoj performanci pod tačkom 8. Ova deklaracija o performanci izdata je na isključivu odgovornost proizvođača navedenog pod tačkom 4. -Performanca e produktit e paraqitur në pikat 1 dhe 2 është në përputhje me performancën e deklaruar në pikën 8. Kjo deklaratë e performancës është dhënë vetëm sipas përgjegjësisë së prodhuesit të paraqitur në pikën 4. - Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 8. Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4	